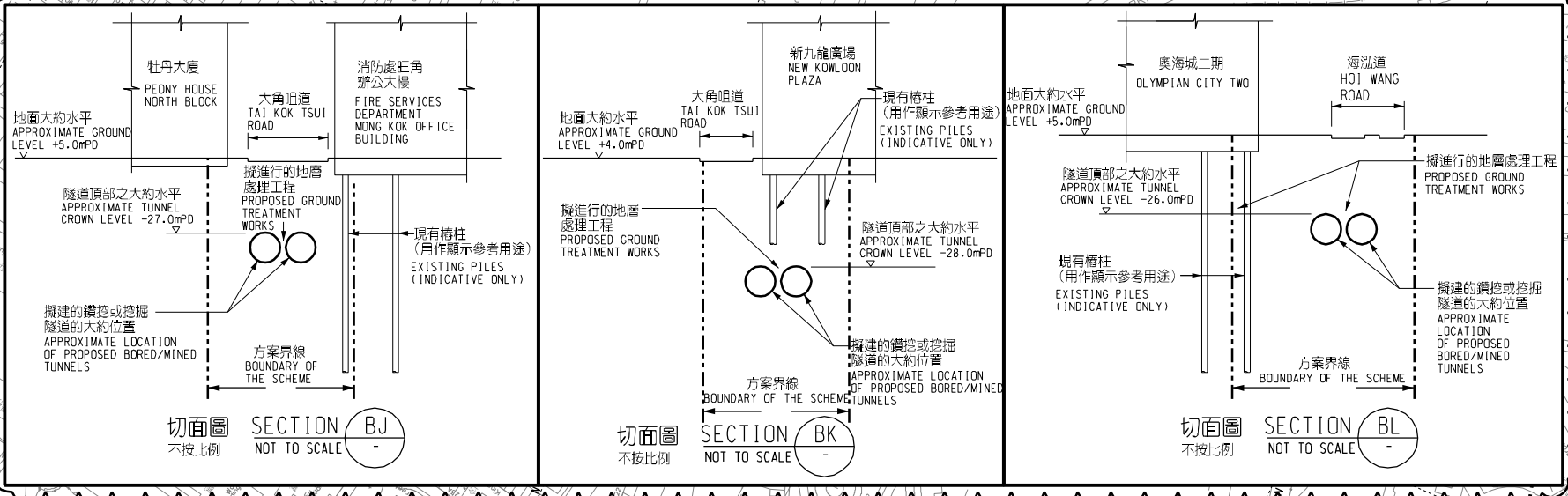
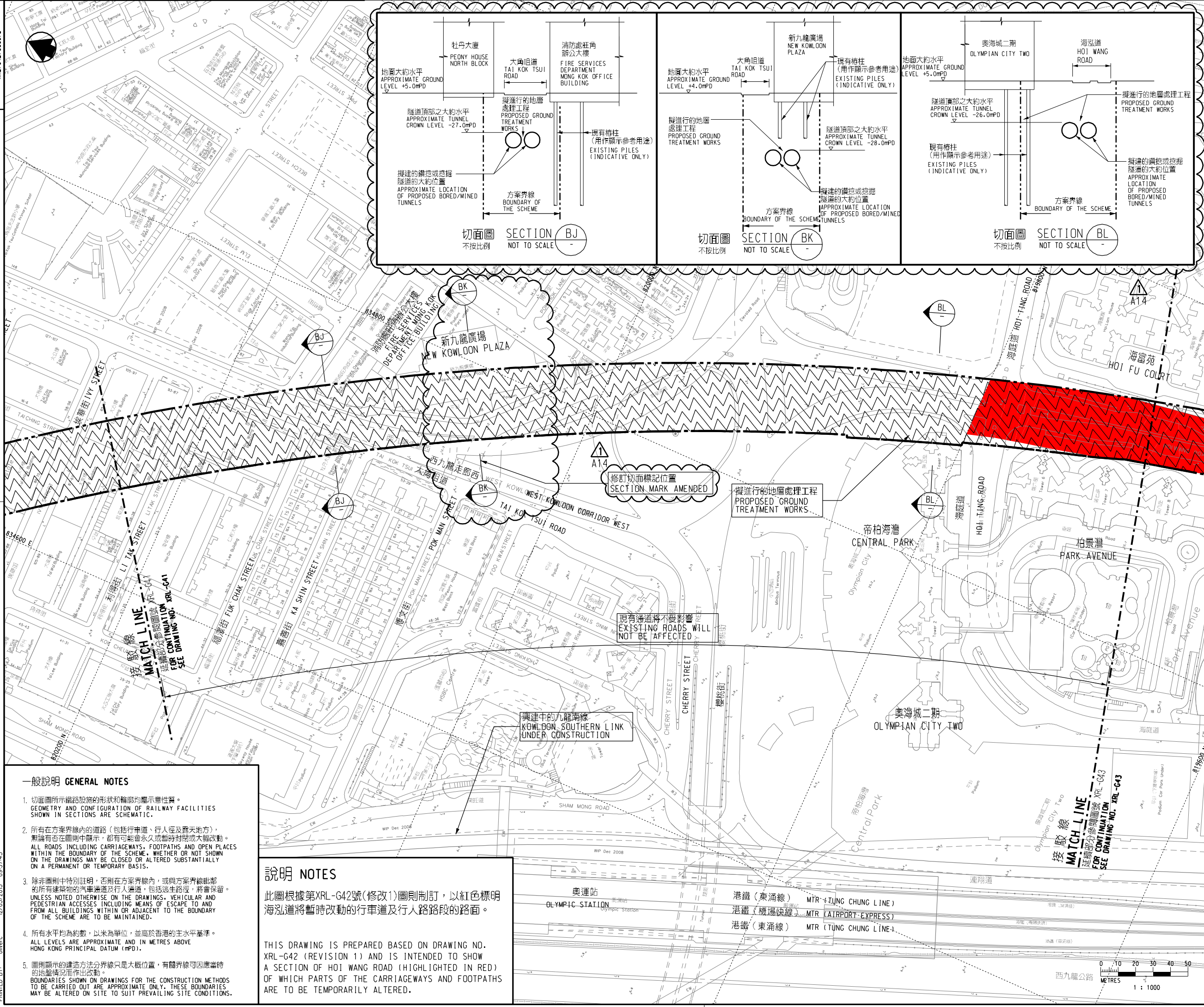


User: C:\Program Files\Bentley\B5S\Workspace\Users\land-rd\_2009\4r-Amendments\_Map.ctb, UserRef: C:\Program Files\Bentley\B5S\Workspace\Projects\untitled1.dwg  
 FILE NAME: X:\REV\XRL\G42\0009\_2\_Signed.dgn  
 PRINTED BY: oliverc  
 27/03/2013 09:57:45  
 User: C:\Program Files\Bentley\B5S\Workspace\Users\land-rd\_2009\4r-Amendments\_Map.ctb, UserRef: C:\Program Files\Bentley\B5S\Workspace\Projects\untitled1.dwg  
 FILE NAME: X:\REV\XRL\G42\0009\_2\_Signed.dgn  
 PRINTED BY: oliverc  
 27/03/2013 09:57:45



圖例 LEGEND	
	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
	擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
	擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
	擬建的鑽挖或掘鑽或鑽爆隧道 PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL
	擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道 PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD
	擬建的地下臨時建築通道 PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
	可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
	擬建的緊急車輛通道及行車道 PROPOSED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS AND CARRIAGEWAY
	擬建的行人徑 PROPOSED FOOTPATH
	現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
	擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
	擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
	可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前濱或海床 GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
	圖則修改 DRAWING REVISION
	A1 修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
	修訂範圍 AMENDMENT AREA

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS					
REV	DATE	BY	CHK	APP	DESCRIPTION

**SIGNED**  
 簽發日期 DATE OF ISSUE: 4/3/2013  
 簽發人 APPROVED FOR ISSUE: 陳啟華 CHAN CHOI WAI  
 職銜 CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (2-3) / HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE: 鐵路條例(第519章) 廣深港高速鐵路香港段 暫時改動部分海泓道  
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519) HONG KONG SECTION OF GUANGZHOU - SHENZHEN - HONG KONG EXPRESS RAIL LINK TEMPORARY ALTERATION OF A SECTION OF HOI WANG ROAD

圖號 DRAWING NO.: XRL/G42/0009/2  
 比例 SCALE: 1:1000 (A1)  
 或如顯示 AS SHOWN  
  
 香港特別行政區政府  
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
 路政署  
 HIGHWAYS DEPARTMENT  
 鐵路拓展處  
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

- 一般說明 GENERAL NOTES**
- 切面圖所示鐵路設施的形狀和輪廓均屬示意性質。GEOMETRY AND CONFIGURATION OF RAILWAY FACILITIES SHOWN IN SECTIONS ARE SCHEMATIC.
  - 所有在方案界線內的道路(包括行車道、行人徑及露天地方),無論有否在圖中顯示,都有可能永久或暫時封閉或大幅改動。ALL ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACES WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME, WHETHER OR NOT SHOWN ON THE DRAWINGS MAY BE CLOSED OR ALTERED SUBSTANTIALLY ON A PERMANENT OR TEMPORARY BASIS.
  - 除非圖則中特別註明,否則在方案界線內,或與方案界線毗鄰的所有建築物的汽車通道及行人通道,包括逃生路徑,將會保留。UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.
  - 所有水平均為約數,以米為單位,並高於香港的主水平基準。ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (MPD).
  - 圖則顯示的建造方法分界線只是大概位置,有關界線可因應當時的地盤情況而作出改動。BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.

**說明 NOTES**  
 此圖根據第XRL-G42號(修改1)圖則制訂,以紅色標明海泓道將暫時改動的行車道及行人路路面的路面。  
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. XRL-G42 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW A SECTION OF HOI WANG ROAD (HIGHLIGHTED IN RED) OF WHICH PARTS OF THE CARRIAGEWAYS AND FOOTPATHS ARE TO BE TEMPORARILY ALTERED.

現有道路將不受影響  
EXISTING ROADS WILL NOT BE AFFECTED

修訂切面標記位置  
SECTION MARK AMENDED

興建中的九龍南線  
KOWLOON SOUTHERN LINK UNDER CONSTRUCTION

擬進行的地盤處理工程  
PROPOSED GROUND TREATMENT WORKS

港鐵(東涌線) MTR (TUNG CHUNG LINE)  
 港鐵(機場快線) MTR (AIRPORT EXPRESS)  
 港鐵(東涌線) MTR (TUNG CHUNG LINE)

